Viabizzuno *progettiamo la luce*

Viabizzuno strada principale della frazione di bizzuno in provincia di ravenna dove tra la casa del popolo e la parrocchia, al n°17, sono nato il ventuno luglio millenovecentocinquantacinque. da qui nasce il nome della fabbrica di produzione fondata nel millenovecentonovantaquattro rappresentata da uno spazio bianco attraversato da due linee. una verticale, rigorosa, essenziale, equilibrata: la luce per la luce; ed una inclinata, irriverente nello spazio, ironica, fuori dagli schemi: la luce per la forma. distinte ma complementari si fondono in un unico nome: Viabizzuno. *marionanni*

Viabizzuno is the name of the main road of the small village bizzuno located in the province of ravenna, where I was born on the twenty-first july nineteenfiftyfive at n°17, between the 'casa del popolo' and the local parish church. from here the name of the factory founded in nineteen ninety-four represented by a white space intersected by two lines. one vertical, well balanced, logical, essential: the light for the light. the other one dynamic, irreverent, ironic: the light for the form. separate and yet complementary they cast in the same name: Viabizzuno.

prodotto
product

schede tecniche
technical data sheet

curve fotometriche
photometric curves

modelli 3d per i tuoi render
3d models for your render

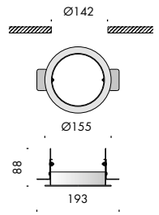
Cirrus Lighting · 020 7193 2175 · sales@cirruslighting.co.uk · cirruslighting.co.uk

m13 mario nanni 2012

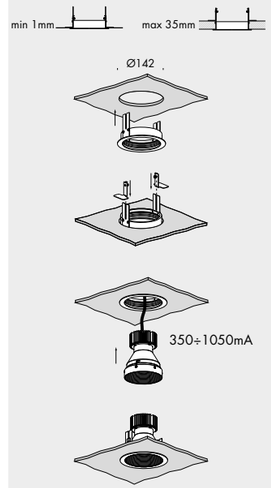


apparecchio di illuminazione da incasso o a scomparsa totale per interni IP20, realizzato in alluminio ossidato e verniciato a polvere.
composto da faretto con cassaforma ad incasso a soffitto diametro Ø155mm che può essere installata su spessori da 1mm a 35mm mediante un sistema di alette regolabili o con cassaforma a scomparsa totale diametro Ø130mm.
modelli:
m13 fisso diametro Ø123mm h.148mm,
m13 orientabile di 360° sull'asse verticale e di 15° sull'asse orizzontale, con faretto diametro Ø123 h.148mm,
m13 wallwasher diametro Ø123mm h.156mm.
cablato con sorgente elettronica 2700K, 3000K o 3000Vb K (progettato per il settore alta moda) Ra98 fino a 30,5W 3000lm.
ottiche: 19° 28° 42° 54° o wallwasher.
alimentatore in corrente costante escluso, da installare remoto.
accessori: ottiche intercambiabili, frangiluce a nido d'ape, filtro albarino, lente ellittica, vetro sabbiato.
finiture: my bianco o nero55, cassaforma ad incasso my bianco, nero55 o bruno, cassaforma a scomparsa totale nero55.

IP20 rated recessed light fitting for indoor use, made of powder coated oxidized aluminium.
consisting spotlight with recessed ceiling housing diameter Ø155mm which can be installed on surfaces from 1mm up to 35mm by means of a system of adjustable tabs.
versions:
m13 fisso with diameter Ø123mm h.148mm spotlight,
m13 orientabile with diameter Ø123mm h.148mm spotlight adjustable by 360° on the vertical axis and by 15° on the horizontal axis,
m13 incasso wallwasher with diameter Ø123mm h.156mm spotlight.
wired with 2700K, 3000K or 3000Vb K (designed for high fashion industry) Ra98 led source up to 30.5W 3000lm.
optics: 19° 28° 42° 54° or wallwasher.
constant current power supply not included, to be installed remotely.
accessories: interchangeable optics, honeycomb louvre, albarino filter, elliptical lens, frosted glass.
finishes: spotlights my bianco or nero55, recessed housing my bianco, nero55 or brown, fully concealed housing nero55.

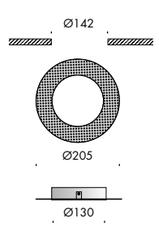


m13 cassaforma incasso		
f9.025.52	my bianco	0,4
f9.025.51	nero55	0,4
f9.025.53	bruno · brown	0,4

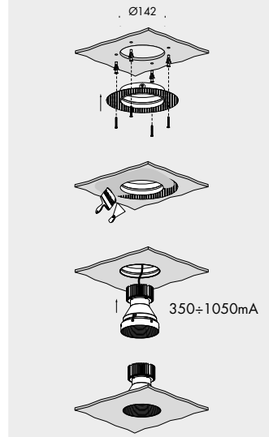








m13 cassaforma scomparsa totale		
f9.025.50	nero55	0,3



*la divulgazione e l'uso di questi elaborati è consentito solo previa autorizzazione scritta di **Viabizzuno** che ne è e ne rimane l'unica proprietaria. copyright 2021© Viabizzuno progettiamo la luce* - the disclosure and use of these drawings is permitted only with the authorization of ***Viabizzuno*** which is and remains the only owner. 2021 copyright© Viabizzuno progettiamo la luce

Cirrus Lighting · 020 7193 2175 · sales@cirruslighting.co.uk · cirruslighting.co.uk

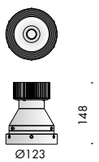
gradi di apertura fascio luminoso
beam's angle degrees











m13 fisso					**IP20**	
Vb6.025.11.27	my bianco	2700K	19°	0,7
Vb6.025.01.27	nero55	2700K	19°	0,7
Vb6.025.12.27	my bianco	2700K	28°	0,7
Vb6.025.02.27	nero55	2700K	28°	0,7
Vb6.025.13.27	my bianco	2700K	42°	0,7
Vb6.025.03.27	nero55	2700K	42°	0,7
Vb6.025.14.27	my bianco	2700K	54°	0,7
Vb6.025.04.27	nero55	2700K	54°	0,7

Ra	R9	ies tm-30		sdcm	mA	$V_{f\,(min)}$	lm	W	lm/W
98	98	Rf 96	Rg 103	step 1	350	27,6	1240	9,7	128
					500	27,9	1580	14,0	113
					700	28,4	2140	19,9	108
					1050	29,0	3000	30,5	98
xm000	les19 ●	Ta25 °C		vita media · average life			70000 h	L80	B10

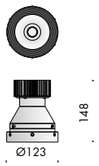
Vb6.025.11.30	my bianco	3000K	19°	0,7
Vb6.025.01.30	nero55	3000K	19°	0,7
Vb6.025.12.30	my bianco	3000K	28°	0,7
Vb6.025.02.30	nero55	3000K	28°	0,7
Vb6.025.13.30	my bianco	3000K	42°	0,7
Vb6.025.03.30	nero55	3000K	42°	0,7
Vb6.025.14.30	my bianco	3000K	54°	0,7
Vb6.025.04.30	nero55	3000K	54°	0,7

Ra	R9	ies tm-30		sdcm	mA	$V_{f\,(min)}$	lm	W	lm/W
98	98	Rf 96	Rg 103	step 1	350	27,6	1240	9,7	128
					500	27,9	1580	14,0	113
					700	28,4	2140	19,9	108
					1050	29,0	3000	30,5	98
xm001	les19 ●	Ta25 °C		vita media · average life			70000 h	L80	B10



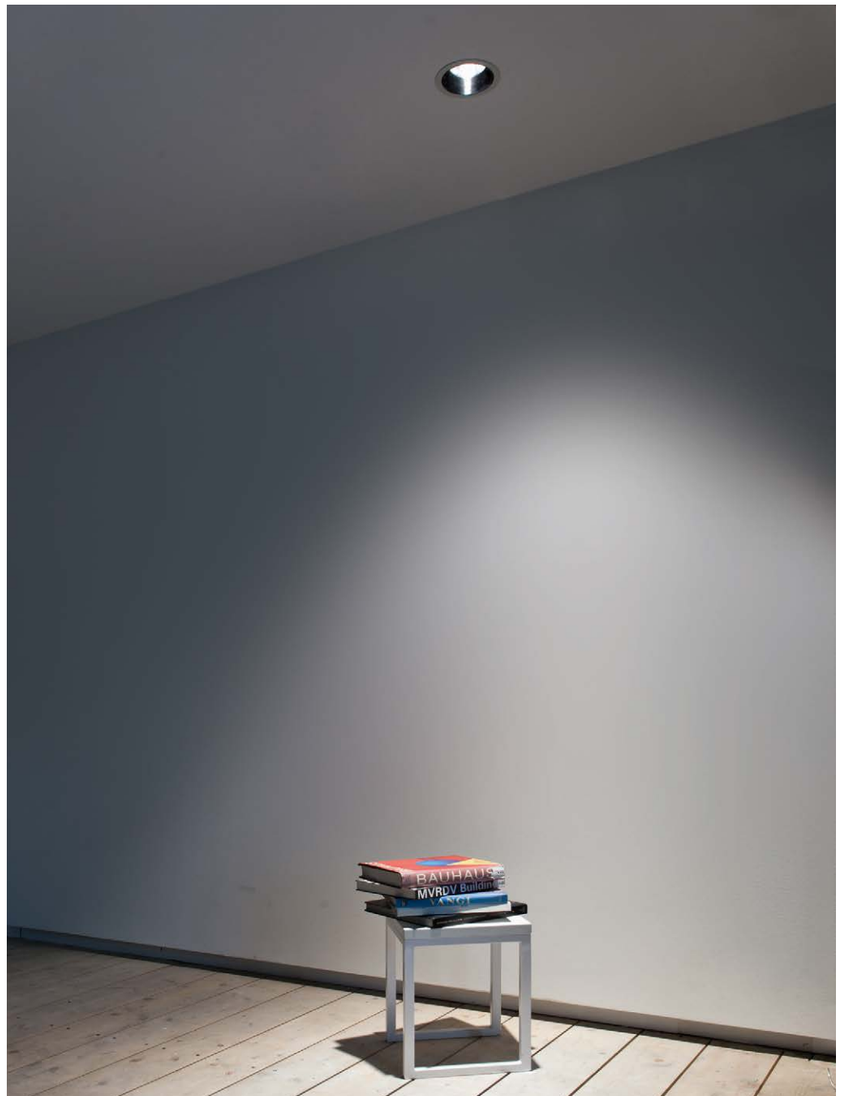
la divulgazione e l'uso di questi elaborati è consentito solo previa autorizzazione scritta di ***Viabizzuno*** *che ne è e ne rimane l'unica proprietaria. copyright 2021© Viabizzuno progettiamo la luce* - the disclosure and use of these drawings is permitted only with the authorization of ***Viabizzuno*** which is and remains the only owner. 2021 copyright© Viabizzuno progettiamo la luce

Cirrus Lighting · 020 7193 2175 · sales@cirruslighting.co.uk · cirruslighting.co.uk



m13 fisso			IP20		
Vb6.025.11.30v	my bianco	3000Vb K		19°	0,7
Vb6.025.01.30v	nero55	3000Vb K		19°	0,7
Vb6.025.12.30v	my bianco	3000Vb K		28°	0,7
Vb6.025.02.30v	nero55	3000Vb K		28°	0,7
Vb6.025.13.30v	my bianco	3000Vb K		42°	0,7
Vb6.025.03.30v	nero55	3000Vb K		42°	0,7
Vb6.025.14.30v	my bianco	3000Vb K		54°	0,7
Vb6.025.04.30v	nero55	3000Vb K		54°	0,7

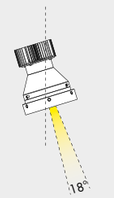
Ra	R9	ies tm-30		sdcm	mA	$V_{f\,(min)}$	lm	W	lm/W
98	98	Rf 93	Rg 106	step 1	350	27,6	1240	9,7	128
					500	27,9	1580	14,0	113
					700	28,4	2140	19,9	108
					1050	29,0	3000	30,5	98
xm007	les19	Ta25 °C		vita media · average life			70000 h	L80	B10

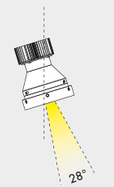


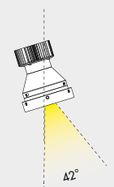
la divulgazione e l'uso di questi elaborati è consentito solo previa autorizzazione scritta di ***Viabizzuno*** *che ne è e ne rimane l'unica proprietaria. copyright 2021© Viabizzuno progettiamo la luce* - the disclosure and use of these drawings is permitted only with the authorization of ***Viabizzuno*** which is and remains the only owner. 2021 copyright© Viabizzuno progettiamo la luce

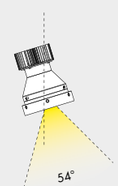
Cirrus Lighting · 020 7193 2175 · sales@cirruslighting.co.uk · cirruslighting.co.uk

gradi di apertura fascio luminoso
beam's angle degrees



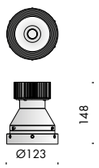






gradi di rotazione
rotation degrees



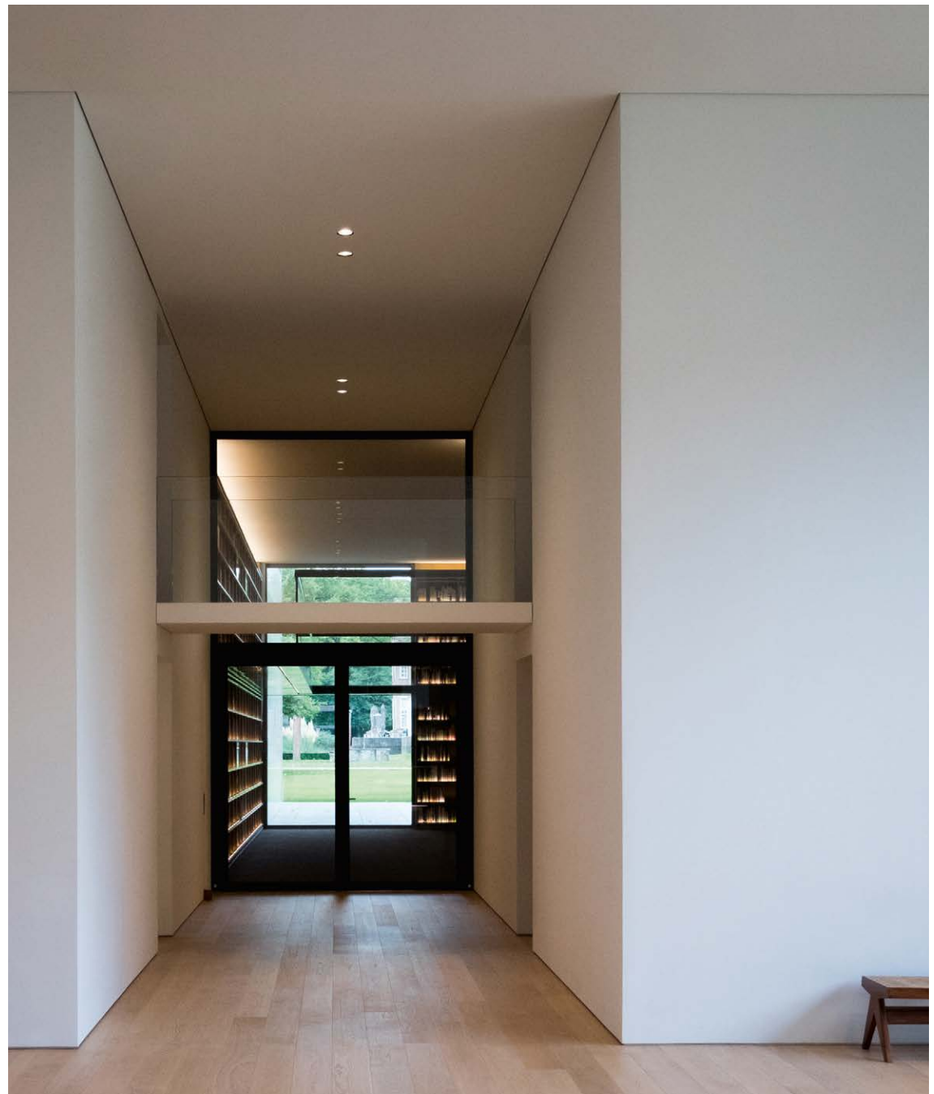


m13 orientabile							IP20			
Vb6.025.41.27	my bianco				2700K		19°		1	
Vb6.025.31.27	nero55				2700K		19°		1	
Vb6.025.42.27	my bianco				2700K		28°		1	
Vb6.025.32.27	nero55				2700K		28°		1	
Vb6.025.43.27	my bianco				2700K		42°		1	
Vb6.025.33.27	nero55				2700K		42°		1	
Vb6.025.44.27	my bianco				2700K		54°		1	
Vb6.025.34.27	nero55				2700K		54°		1	

Ra	R9	ies tm-30		sdcm	mA	$V_{f\,(min)}$	lm	W	lm/W
98	98	Rf 96	Rg 103	step 1	350	27,6	1240	9,7	128
					500	27,9	1580	14,0	113
					700	28,4	2140	19,9	108
					1050	29,0	3000	30,5	98
xm000	les19	Ta25 °C		vita media · average life			70000 h	L80	B10

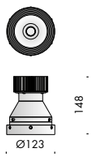
m13 orientabile							IP20			
Vb6.025.41.30	my bianco				3000K		19°		1	
Vb6.025.31.30	nero55				3000K		19°		1	
Vb6.025.42.30	my bianco				3000K		28°		1	
Vb6.025.32.30	nero55				3000K		28°		1	
Vb6.025.43.30	my bianco				3000K		42°		1	
Vb6.025.33.30	nero55				3000K		42°		1	
Vb6.025.44.30	my bianco				3000K		54°		1	
Vb6.025.34.30	nero55				3000K		54°		1	

Ra	R9	ies tm-30		sdcm	mA	$V_{f\,(min)}$	lm	W	lm/W
98	98	Rf 96	Rg 103	step 1	350	27,6	1240	9,7	128
					500	27,9	1580	14,0	113
					700	28,4	2140	19,9	108
					1050	29,0	3000	30,5	98
xm001	les19	Ta25 °C		vita media · average life			70000 h	L80	B10



la divulgazione e l'uso di questi elaborati è consentito solo previa autorizzazione scritta di ***Viabizzuno*** *che ne è e ne rimane l'unica proprietaria. copyright 2021© Viabizzuno progettiamo la luce* - the disclosure and use of these drawings is permitted only with the authorization of ***Viabizzuno*** which is and remains the only owner. 2021 copyright© Viabizzuno progettiamo la luce

Cirrus Lighting · 020 7193 2175 · sales@cirruslighting.co.uk · cirruslighting.co.uk



m13 orientabile			IP20	
Vb6.025.41.30v	my bianco	3000VbK	19°	1
Vb6.025.31.30v	nero55	3000VbK	19°	1
Vb6.025.42.30v	my bianco	3000VbK	28°	1
Vb6.025.32.30v	nero55	3000VbK	28°	1
Vb6.025.43.30v	my bianco	3000VbK	42°	1
Vb6.025.33.30v	nero55	3000VbK	42°	1
Vb6.025.44.30v	my bianco	3000VbK	54°	1
Vb6.025.34.30v	nero55	3000VbK	54°	1

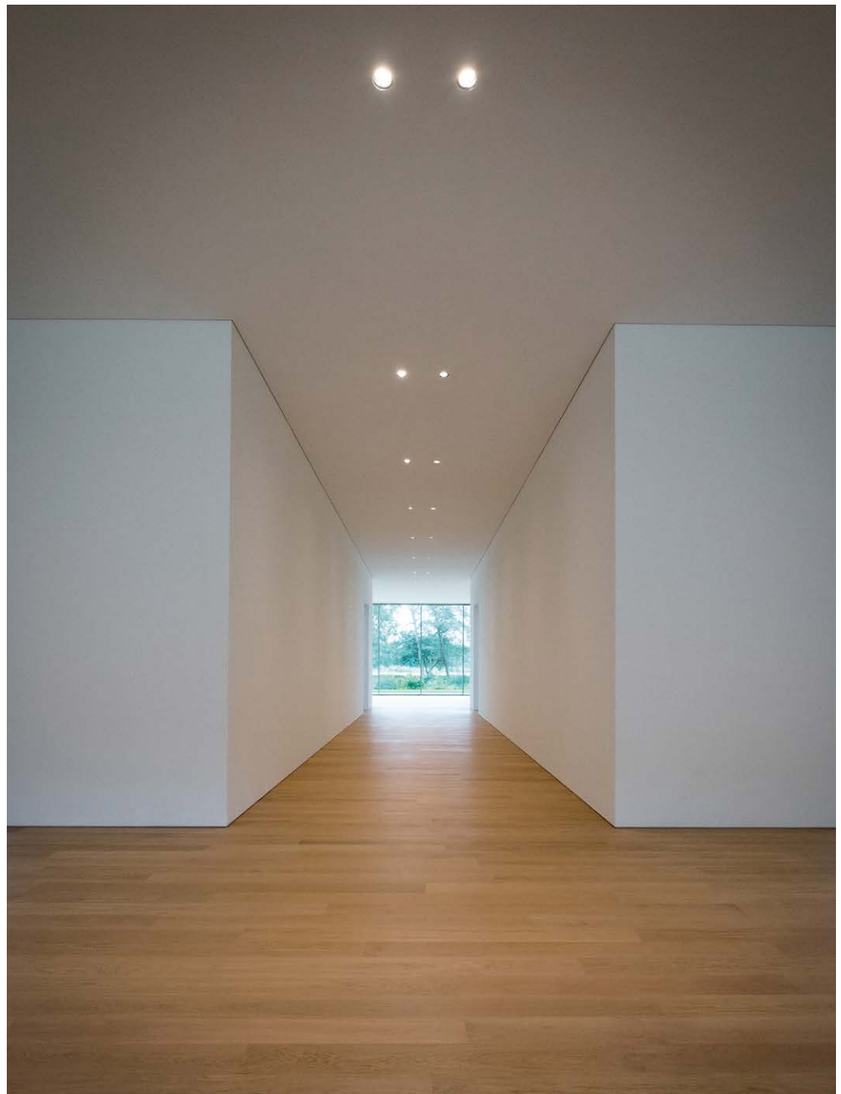
Ra	R9	ies tm-30		sdcm	mA	$V_{f\,(min)}$	lm	W	lm/W
98	98	Rf 93	Rg 106	step 1	350	27,6	1240	9,7	128
					500	27,9	1580	14,0	113
					700	28,4	2140	19,9	108
					1050	29,0	3000	30,5	98
xm007	les19	Ta25 °C		vita media · average life			70000 h	L80	B10



ottiche m13. optics.		
Vb9.025.61	19°	0,1
Vb9.025.62	28°	0,1
Vb9.025.63	42°	0,1
Vb9.025.64	54°	0,1



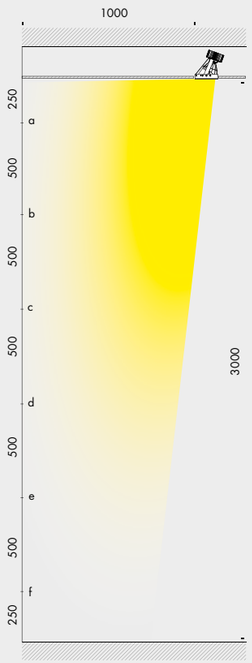
accessori. accessories.		
Vb9.580.93	frangiluce nido d'ape · honeycomb louvre	0,01
Vb9.025.67	filtro albarino · albarino filter	0,08
Vb9.025.68	lente ellittica · elliptical lens	0,1
Vb9.025.69	vetro sabbiato · sanded glass	0,08



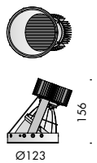
la divulgazione e l'uso di questi elaborati è consentito solo previa autorizzazione scritta di ***Viabizzuno*** *che ne è e ne rimane l'unica proprietaria. copyright 2021© Viabizzuno progettiamo la luce* - the disclosure and use of these drawings is permitted only with the authorization of ***Viabizzuno*** which is and remains the only owner. 2021 copyright© Viabizzuno progettiamo la luce

Cirrus Lighting · 020 7193 2175 · sales@cirruslighting.co.uk · cirruslighting.co.uk

Vb6.025.71.27/30/30v
Vb6.025.61.27/30/30v



	valori in lux lux values
a	42
b	134
c	171
d	127
e	81
f	60



m13 wallwasher **IP20**

Vb6.025.71.27	my bianco	2700K	0,9
Vb6.025.61.27	nero55	2700K	0,9

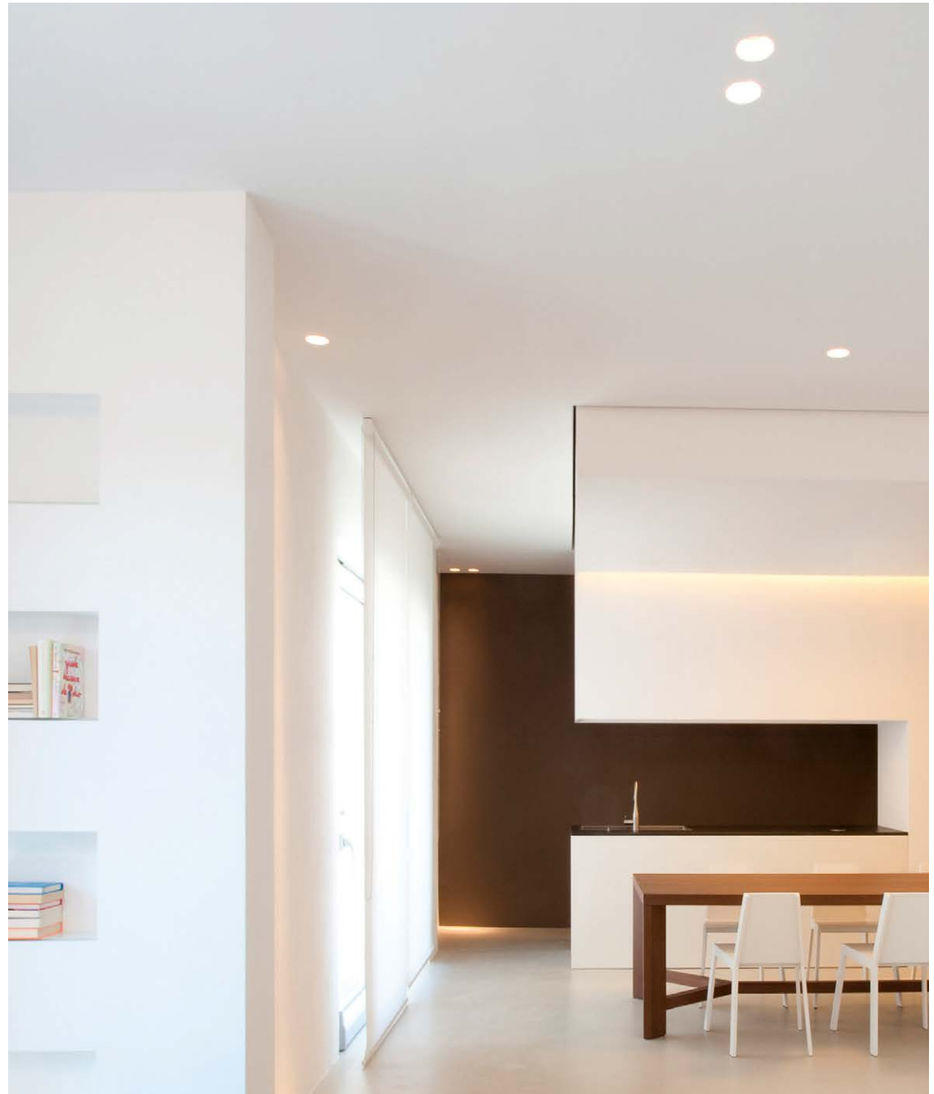
Ra	R9	ies tm-30		sdcm	mA	$V_{f\,(min)}$	lm	W	lm/W
98	98	Rf 96	Rg 103	step 1	350	27,6	1240	9,7	128
					500	27,9	1580	14,0	113
					700	28,4	2140	19,9	108
					1050	29,0	3000	30,5	98
xm000	les19	Ta25 °C		vita media · average life			70000 h	L80	B10

Vb6.025.71.30	my bianco	3000K	0,9
Vb6.025.61.30	nero55	3000K	0,9

Ra	R9	ies tm-30		sdcm	mA	$V_{f\,(min)}$	lm	W	lm/W
98	98	Rf 96	Rg 103	step 1	350	27,6	1240	9,7	128
					500	27,9	1580	14,0	113
					700	28,4	2140	19,9	108
					1050	29,0	3000	30,5	98
xm001	les19	Ta25 °C		vita media · average life			70000 h	L80	B10

Vb6.025.71.30v	my bianco	3000VbK	0,9
Vb6.025.61.30v	nero55	3000VbK	0,9

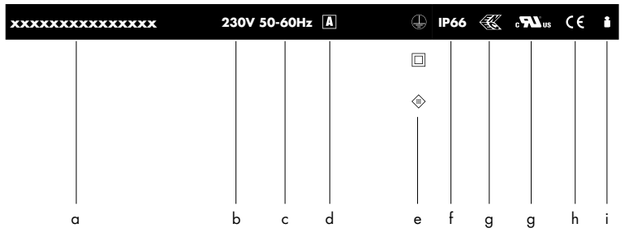
Ra	R9	ies tm-30		sdcm	mA	$V_{f\,(min)}$	lm	W	lm/W
98	98	Rf 93	Rg 106	step 1	350	27,6	1240	9,7	128
					500	27,9	1580	14,0	113
					700	28,4	2140	19,9	108
					1050	29,0	3000	30,5	98
xm007	les19	Ta25 °C		vita media · average life			70000 h	L80	B10

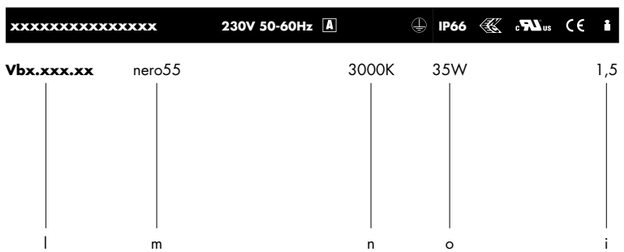


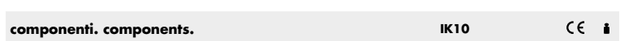
la divulgazione e l'uso di questi elaborati è consentito solo previa autorizzazione scritta di ***Viabizzuno*** *che ne è e ne rimane l'unica proprietaria. copyright 2021© Viabizzuno progettiamo la luce* - the disclosure and use of these drawings is permitted only with the authorization of ***Viabizzuno*** which is and remains the only owner. 2021 copyright© Viabizzuno progettiamo la luce

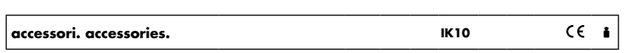
Cirrus Lighting · 020 7193 2175 · sales@cirruslighting.co.uk · cirruslighting.co.uk

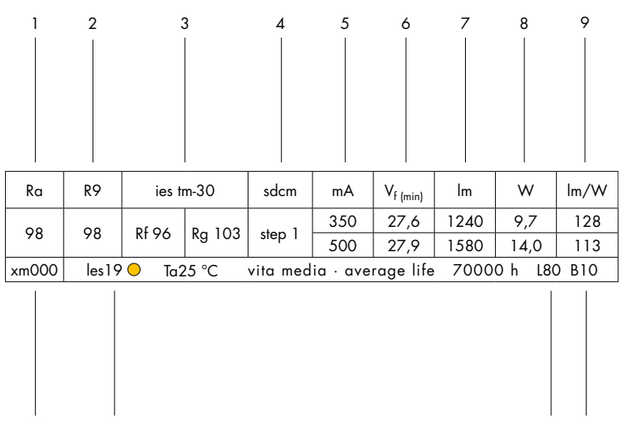
lettura delle tabelle tecniche how to read technical tables











bandella tecnica. posizioni standard simbologie.
data plate. standard arrangement of symbols.

a	*nome apparecchio di illuminazione* · light fitting name
b	*tensione di alimentazione* · supply rating (Volt)
c	*frequenza di alimentazione* · supply frequency (Hertz)
d	*alimentatore incluso o escluso* · power supply included or not included
e	*classe di isolamento* · insulation class
f	*grado di protezione* · protection degree
g	*marchio di certificazione* · safety and quality standards certification
h	*conforme alle direttive europee* produced in compliance with EC directives
i	*peso netto* · net weight (kg)
l	*codice* · code
m	*finitura* · finish
n	*temperatura colore sorgente elettronica* colour temperature led source (Kelvin)
o	*potenza della sorgente* · source power (Watt)

componenti. identifica tutti gli elementi indispensabili per la corretta funzionalità e installazione dell'apparecchio di illuminazione.
components. includes all items that are essential to the correct operation and installation of the light fitting.

accessori. si riferisce alle ulteriori parti installabili sull'apparecchio.
accessories. refers to items that can be added to the light fitting.

1	*indice di resa cromatica* · colour rendering index
2	*indice di resa del rosso* · red colour rendering index
3	*Rf indice di fedeltà colore* · colour fidelity index *Rg indice di saturazione colore* · color gamut index
4	*step di macadam* · macadam step
5	*corrente di alimentazione* · power supply current
6	*tensione di alimentazione* · power supply voltage
7	*flusso luminoso* · light flux
8	*potenza della sorgente* · source power
9	*efficienza della sorgente* · source efficiency
10	*codice sorgente elettronica Viabizzuno* · Viabizzuno led source code
11	*superficie emittente* · light emmitting surface (mm)
12	*% flusso residuo a fine vita* · end life % flux
13	*% consentita sotto limite* · allowed % under limit

gradi di protezione protection degrees

IP0X *non protetto*
no protection

IP1X *contro corpi estranei >50 mm*
protection against solid objects

IP2X *contro corpi estranei >12 mm*
protection against solid objects

IP3X *contro corpi estranei >2,5 mm*
protection against solid objects

IP4X *contro corpi estranei >1 mm*
protection against solid objects

IP5X *protezione da polvere*
dust-protected

IP6X *stagno alla polvere*
dust-proof

IPX0 *non protetto*
no protection

IPX1 *protetto contro la caduta verticale di gocce d'acqua*
protected against water drops falling vertically

IPX2 *protetto contro la caduta di gocce con inclinazione max 15°*
protected against water drops max inclination 15°

IPX3 *protetto contro la caduta di gocce con inclinazione max 60°*
protected against water drops max inclination 60°

IPX4 *protetto contro spruzzi d'acqua*
protected against sprinkling water

IPX5 *protetto contro getti d'acqua*
protected against water jets

IPX6 *protetto contro inondazioni*
rotected against flooding

IPX7 *per breve immersione*
protected against brief immersions

IPX8 *per immersione prolungata*
protected against long immersion

IK01 *nessuna protezione*
no protection

IK01 *protetto contro l'energia d'urto 0,15J*
protected against collision energy

IK02 *protetto contro l'energia d'urto 0,2J*
protected against collision energy

IK03 *protetto contro l'energia d'urto 0,35J*
protected against collision energy

IK04 *protetto contro l'energia d'urto 0,5J*
protected against collision energy

IK05 *protetto contro l'energia d'urto 0,7J*
protected against collision energy

IK06 *protetto contro l'energia d'urto 1J*
protected against collision energy

IK07 *protetto contro l'energia d'urto 2J*
protected against collision energy

IK08 *protetto contro l'energia d'urto 5J*
protected against collision energy

IK09 *protetto contro l'energia d'urto 10J*
protected against collision energy

IK10 *protetto contro l'energia d'urto 20J*
protected against collision energy

legenda simboli symbols key

ta *tavolo* · table

tr *terra* · floor standing

s *soffitto* · ceiling

p *parete* · wall

sp *sospensione* · suspension

bin *binario* · track

in *incasso* · recessed

st *scomparsa totale* · fully concealed

s+e *segnaletica+emergenza* · signalling system+emergency

bat *portatili autoalimentati a batteria* · portable self-powered with battery

sis *sistemi* · systems

pa *palo* · *pole*

pt *paletto* · bollard

sd *seduta* · sitting

disponibile su · available on *Viabizzuno applight* *www.Viabizzuno.com* *Viabizzuno online*

classe I. solo isolamento fondamentale, le parti conduttrici accessibili sono collegate ad un conduttore di terra. messa a terra tassativa
class I. only basic insulation, accessible conductors are earthed. earthing compulsory

classe II. all'isolamento principale è aggiunto un secondo isolamento oppure ai due isolamenti è sostituito un isolamento rinforzato. messa a terra esclusa
class II. basic insulation plus second insulation or both are replaced by reinforced insulation. earthing excluded

classe III. alimentazione effettuata con bassissima tensione di sicurezza; sono escluse tensioni superiori a 50V-50Hz. messa a terra non prevista.
class III. very low safety supply tension; not to be used over 50V-50Hz. earthing excluded.

CE *prodotto conforme alle direttive europee* · produced in compliance with ec directives

marchio di certificazione europea. certifica che il prodotto è conforme alle norme europee sulla sicurezza
component approved for north american market and suitable to be used and approved as part of a more complex system

c UL us *componente certificato per il mercato nord americano idoneo ad essere utilizzato e valutato come parte di in un sistema più complesso*
component approved for north american market and suitable to be used and approved as part of a more complex system

KEMA KEUR *apparecchio di illuminazione approvato da kema* · kema approved light fitting

WRAS *prodotto conforme agli standard presenti nel regno unito che regolamentano la sicurezza e la qualità dell'acqua* · product complies with uk standards set out by water regulations

apparecchio di illuminazione certificato secondo le normative vigenti in polonia che regolamentano i dispositivi di sicurezza antincendio
certified light fitting according to the regulations about devices for fire safety in force in poland

prodotto idoneo per essere commercializzato nel mercato cinese · product suitable for the china market

ETL *prodotto finito idoneo per essere commercializzato nel mercato nord americano* · listed product suitable for the north american market

apparecchio di illuminazione certificato per il mercato cinese
light fitting certified for china market

vetro opalino · opal glass

vetro sabbiato · sanded glass

vetro nero fumè · black smoke glass

vetro trasparente · transparent glass

vetro bianco latte · white milk glass

cristallo · crystal

policarbonato opalino · opal polycarbonate diffuser

carrabile · drive over

A *alimentatore incluso* · power supply included

A *alimentatore escluso* · power supply not included

AR *alimentatore remoto incluso* · remote power supply included

Ai *alimentatore elettronico con controllo intelligente incluso* · electronic power supply with smart control included

AiR *alimentatore elettronico con controllo intelligente incluso, da installare remoto* · electonic power supply with smart control included, to be installed remotely

AS *alimentatore a spina incluso* · plug power supply included

T *trasformatore incluso* · transformer included

T *trasformatore escluso* · transformer not included

K *kit di cablaggio* · wiring kit

K *kit di cablaggio escluso* · wiring kit not included

L *lampadina con sorgente elettronica led, ad incandescenza, alogena o fluorescente inclusa.*
bulb with led electronic source, incandescent, halogen or fluorescent included.

L *lampadina con sorgente elettronica led, ad incandescenza, alogena o fluorescente esclusa.*
bulb with led electronic source, incandescent, halogen or fluorescent not included.

pr *propulsore dinamico n55 incluso* · included

possibilità di combinazione tra interfaccia n55, propulsore dinamico n55 e lampadina n55 · possible combination between n55 interface, propulsore dinamico n55 and n55 bulb

attenzione: sorgente luminosa led. non guardare mai direttamente a occhio nudo · attention: led light source. never look straight without eye protection

ff *flicker free compatibile con fotocamere digitali* · flicker free digital camera friendly

l.d. *luce diretta* · direct light

l.i. *luce indiretta* · indirect light

.d1 *dimmerazione 1-10V* · 1-10V dimmable

.d2 *dimmerazione dali* · dimmable dali

.SA *kit luce + emergenza sempre accese. attenzione: non è possibile installare nelle cassaforme laterizio*
light kit + permanently lit emergency lamp. please note: cannot be installed in brickwork housing

.SE *solo emergenza sempre accesa. attenzione: non è possibile installare nelle cassaforme laterizio*
permanently lit emergency lamp only. please note: cannot be installed in brickwork housing

peso netto · net weight (kg)